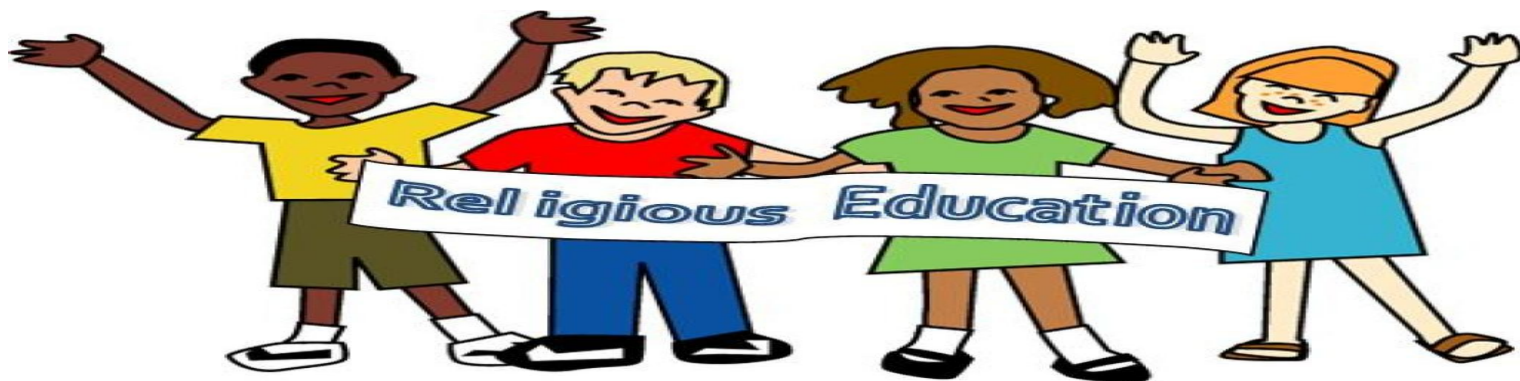


21st Sunday in Ordinary Time





Catechists and Aides

We cordially invite **parents** and **parishioners** to prayerfully discern your assistance with CCD for the upcoming school year.

Our three parishes are looking for additional aides to assist our Catechists in grades 1 through 8.

Ideally, we would like 3 aides per grade.

Compliance with the Diocese of Tucson is mandated for any work with children.

Please call the parish office at St. Luke to offer your name or to have any of your questions and concerns answered.

Thank you in advance for your consideration ~ We need your help to help your children.

CCD Registration is ongoing

in both parishes of St. Luke and Immaculate Conception.

The fee is \$25.00 per child for the year.

Sacramental documentation is required at the time of enrollment.

Last day to enroll—Sept. 8, 2026

Classes begin Mon. Sept. 14, 2026

Cursillo

Escuela de Dirigentes / School for Leaders

Immaculate Conception CYC

6—7 pm (unless otherwise noted)

Sept. 1, 2026

Ultreya

Sept. 8, 2026

School of Leaders / Escuela de Dirigentes

Sept. 17, 2026

Holy Hour / Hora Apostólica

Sept. 20, 2026

Misa de Colores

Sept. 22, 2026

School of Leaders / Escuela de Dirigentes

Sept. 29, 2026

School of Leaders / Escuela de Dirigentes

St. Luke Annual Fiesta with a *TWIST*

The *Twist* is the way we will carry out our fiesta plans this year. We will not set up our site in the traditional way, but will spread out our fundraising ideas over the next couple of months.

Each of our tents will conduct their sales, up to three sales each, on the days of their choosing.

We will advertise and publicize each sale to give you ample opportunity to support our efforts.

First up:

Tamale sale, Friday, September 4, 11 am, parish hall.

Call the parish office, 520.364.4411 to pre-order—\$20.00 per dozen.

Burger Sale, Saturday, September 5, 11 am—6 pm.

1/3# Angus Burger, chips, soda for \$10.00 donation.

We will continue with our money raffle:

5 tickets for \$20.00

First prize ~ \$700.00

Second prize ~ \$200.00

Third prize ~ \$100.00





OCIA

*Order of Christian Initiation of Adults
formerly RCIA*

- A parish faith formation program that starts in the fall until spring and prepares baptized and unbaptized adults receive the sacraments of initiation: Baptism, Holy Communion, & Confirmation
- Start of the Program will be early October 2026
- Interested, please scan the QR Code to register for the class

SCAN TO SIGN UP



*St. Luke Church
1211 E 15th St.
Douglas, AZ*

Mass Time:
4:30 PM
@ St. Luke's

Youth Group
5:30-7:00 PM

Douglas-Pirtleville Youth Group

Dates

10/18

11/01

11/22

12/6

12/13

Join us for:
Prayer
Music
Games
Food
Fun



**Come join us as we grow in
faith, build lasting
friendships, serve our
community, and discover
how God is calling each of
us to make a difference.**



All Teens 8th - 12th Grade welcome

For any questions please contact the parish offices.

Horario de la misa:
4:30 PM en San
Lucas

Grupo de Jóvenes
17:30-19:00

Douglas-Pirtleville

Grupo de Jóvenes

Fechas

18/10

11/01

11/22

12/6

12/13

Únete a nosotros
para disfrutar de:

Oración
Musica
Juegos
Comida
Diversión



Únete a nosotros mientras
crecemos en la fe, hacemos
amistades que perduran,
ayudamos a nuestra comunidad
y descubrimos cómo Dios nos
invita a cada uno a hacer la
diferencia.



Jóvenes de 8º a 12º grado son bienvenidos.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con las oficinas parroquiales.

Financial State of St. Bernard

Simple Budget overview 2026-2027

Total income	\$109,740.00
Contributions ~ Fundraising ~ Grants ~ Activities	
Total expenses	<u>—85,919.00</u>
Payroll ~ Benefits ~ Residency expenses ~ Office ~ Insurances ~ Liturgy	
Overage	\$ 23,821.00

Financial State of Immaculate Conception

Simple Budget overview 2026-2027

Total income	\$225,840.00
Contributions ~ Fundraising ~ Grants ~ Activities	
Total expenses	<u>—259,537.00</u>
Payroll ~ Benefits ~ Residency expenses ~ Office ~ Insurances ~ Liturgy	
Deficit	\$ 33,697.00

Financial State of St. Luke

Simple Budget overview 2026-2027

Total income	\$266,240.00
Contributions ~ Fundraising ~ Grants ~ Activities	
Total expenses	<u>—336,215.00</u>
Payroll ~ Benefits ~ Residency expenses ~ Office ~ Insurances ~ Liturgy	
Deficit	\$ 69,975.00*

**Deficit does not reflect the sale of the parish duplex

Summer Mass Schedule

Aug. 17 through Sept. 25, 2026
17 Agosto hasta el 25 de Septiembre, 2026

Masses / Misas

St. Luke

7 am

Mondays ~ Wednesdays ~ Fridays

Immaculate Conception

9 am

Los Martes ~ Los Jueves ~ Los Sábados

Adoration / Adoración

St. Luke

Mondays ~ Wednesdays ~ Fridays (except First Friday)

Immaculate Conception

Los Martes ~ Los Jueves ~ El Primer Viernes

LORETTO SCHOOL NEWS / noticias de la Escuela Loretto

NO Loretto School Mass this week, sponsored by ...

READERS

SERVERS



Rest
in
Peace

We Remember. . .
our loved ones and their families

Norma Galindo Meza
Luis Carlos Romero



MASS INTENTIONS

Saint Luke

Saturday, August 22

5:00 p. m. English Mass
+ Chuck Hoyack + Frank X. Cornejo
+ Henry Morales + Eddie Hurtado
+ Anita Rodríguez + Helen Clark
+ Edward & Rafaela Calderón
Recovery of Health: Eddie Calderón ~ Linda Gómez
Special Intention:
Robert & Concha Muñoz ~ Patrick Hoyack ~
Phillip John ~ Rosa Carbajal ~ Ruth Arvizu ~
Melissa Lamadrid ~ Rene & Gloria Barceló

Sunday, August 23

9:00 a. m. English Mass
+ Luciano González III + Fr. Ted Lobo
+ Rick Harmon + Jennifer Cardona
+ Roland Anthony Gómez
Special Intention:
Solomon Grossman ~ Protection of our
Soldiers & Troops ~ AnnaMaría & John
Manjarres ~ Carla Jo Pike Cordova
In Thanksgiving:
The intercession of St. Charbel, St. Rita,
St. Dymphna, & St. Bonaventure

11:00 a. m. Spanish Mass
+ María Álvarez
+ Lucia Méndez
+ Jerry Sánchez
+ Carlos Ornelas (13th Ann.)
+ Tomás Ornelas (1st Ann.)
En Acción de Gracias: Animas del Purgatorio

Monday, August 24

7:00 a. m. English Mass
+ Norma Galindo Meza
Special Intention:
Kevin Lomeli ~ Poncho Galindo ~
Guadalupe "Dad" León ~ Eddie & Delia
Carbajal

Tuesday, August 25

7:00 a. m. English Mass
NO MASS

Wednesday, August 26

7:00 a. m. English Mass
+ Héctor "Flicka" Alvarado (B-day)
Recovery of Health: Chery Richards
Special Intention: Tomás Romero

Thursday, August 27

7:00 a. m. English Mass
NO MASS

Friday, August 28

7:00 a. m. English Mass
+ Rafael & María Romero
+ Chuck Hoyack
+ Manuel Nava
Recovery of Health: Chery Richards
Special Intention: Clergy of the Parish ~
Kevin Lomeli ~ Poncho Galindo ~
Guadalupe "Dad" León



IN SINCERE APPRECIATION
Envelope & Online collections for the week of
August 16, 2026
\$2,486.93

POOR

Funeral Service for long time parishioner
Helen Clark
Saturday, Aug. 29—Kingman, Az.
MAY SHE REST IN PEACE!

MASS INTENTIONS

Immaculate Conception

Saturday, August 22

6:00 p. m. **Spanish Mass**
+ Padre Arnoldo Noriega
+ Ramón Figueroa
+ Michael y Paul Rael
+ José Luís Basulto
+ Ramón y Graciela Enríquez

Sunday, August 23

12:00 p. m. **English Mass**
+ Erik Daniel Segura
+ José Juan Rojas
+ José Luís Basulto
+ Elizabeth Ames
+ Rubén & Rosa Beltrán
+ Pedro y María Urquijo
+ Alberto & Ofelia Varela
+ Albert & Concha Luna & fam.
+ José Jesús & Elvira Escárcega
Recovery of Health:
Ángel R. Enríquez ~ Tina Zimmer ~
Lupe Acuña
Special Intention:
Nancie Ames ~ Perotti fam. ~ All Souls in
Purgatory

6:00 p. m. **Spanish Mass**
+ Jorge "Koli" Salazar + Letty Sánchez
+ Hector y Lorenza León + Roberto e Irma Flores
+ J. L. "Chepa" Velásquez + Francisco Durazo
+ Héctor y María Romero + Nabor Morales
+ Emma Robles López + Irma Ruth Gómez
+ Luís Carlos Majalca, Sr. + Reynaldo Majalca
+ Luís Carlos Majalca, Jr. + Magdelana Majalca
+ Ana María Majalca + Ana Celia Quijada
+ Jesús Alberto Rios + Rosalia Revilla
+ Richard Verdugo (1st Ann.) + José Luís Basulto
+ Guillermo y Ramona Santa María
Por la Salud de: Jiselle Flores

Monday, August 24

9:00 a. m. **Spanish Mass**
NO MISA

Tuesday, August 25

9:00 a. m. **Spanish Mass**
+ Bea Smith + Jerry Smith
+ Dr. George Spikes + Padre Antonio Ruiz
Intención Especial:
Almas del Purgatorio ~ Minerva Mejía
Kong (B-day) ~ María Meléndez Urquijo
(B-day)

Wednesday, August 26

9:00 a. m. **Spanish Mass**
NO MISA

Thursday, August 27

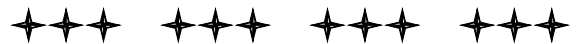
9:00 a. m. **Spanish Mass**
+ Jose Manuel Quijada
+ Joaquina Sánchez (4th Ann.)
Intención Especial: Almas del Purgatorio

Friday, August 28

9:00 a. m. **Spanish Mass**
NO MISA

Saturday, August 29

9:00 a. m. **Spanish Mass**
+ José Luís Basulto
Intención Especial: Almas del Purgatorio



IN SINCERE APPRECIATION
Envelope & Online collections for the week of
August 16, 2026
\$1,044.49

POOR
\$377.89

Burrito Sale
\$404.00

MASS INTENTIONS

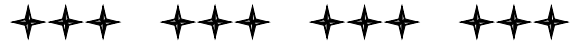
Saint Bernard

Sunday, August 23

8:30 a. m. Our Lady of La salette (English)
People of the Parish

Sunday, August 23

9:45 a. m. St. Bernard (Spanish)
+ Víctor Méndez
+ Josefina Yanez
+ Manuel "Manny" Barco
+ Héctor M. Martínez
+ Rogelio & Rodolfo Valencia



**IN SINCERE APPRECIATION
NUESTRO MÁS SINCERO APRECIO**

Envelope & Online collections for the week of
August 16, 2026

St. Bernard	\$ 484.60
La Salette	\$ 720.00

**POOR
\$165.50**

Mass Schedule

*La Salette
8:30am*

*St. Bernard
9:45 am*

To Report Abuse

CALL 911

- CALL LAW ENFORCEMENT TO MAKE A REPORT.
- IF THE ABUSE HAPPENED IN ARIZONA, CALL THE POLICE OR SHERIFF'S OFFICE IN THE SPECIFIC AREA.
- IF THE ABUSE HAPPENED IN ANY OTHER STATE, CALL THE POLICE OR SHERIFF'S OFFICE IN THE SPECIFIC AREA OF THAT STATE.

CALL THE DIOCESE IN WHICH THE ABUSE HAPPENED.

IF THE ABUSE HAPPENED IN THE DIOCESE OF TUCSON, CALL THE VICTIM ASSISTANCE PROGRAM OF THE DIOCESE OF TUCSON AT 520-623-0344 (1-800-234-0344 IN ARIZONA) AND/OR THE OFFICE OF CHILD, ADOLESCENT AND ADULT PROTECTION OF THE DIOCESE OF TUCSON AT 520-838-2513.

IF THE ABUSE HAPPENED IN ANY OTHER DIOCESE AND YOU LIVE IN ARIZONA, YOU MAY CALL THE VICTIM ASSISTANCE PROGRAM OF THE DIOCESE OF TUCSON, THE OFFICE OF CHILD, ADOLESCENT AND ADULT PROTECTION OF THE DIOCESE OF TUCSON OR THE DIOCESE OR ARCHDIOCESE IN WHICH THE ABUSE HAPPENED.

LLAMA AL 911

- LLAME A LAS AUTORIDADES PERTINENTES Y HAGA LA DENUNCIA.
- SI EL ABUSO OCURRIO EN ARIZONA, LLAME A LA POLICIA O A LA OFICINA DEL ALGUACIL DEL AREA ESPECIFICA.
- SI EL ABUSO OCURRIO EN OTRO ESTADO, LLAME A LA POLICIA O A LA OFICINA DEL ALGUACIL EN EL AREA ESPECIFICA DE ESE ESTADO.

LLAME A LA DIOCESIS DONDE OCURRIO EL ABUSO.

SI EL ABUSO OCURRIO EN LA DIOCESIS DE TUCSON, LLAME A LA OFICINA DEL PROGRAMA DE LA DIOCESIS DE TUCSON DE ASISTENCIA PARA VICTIMAS AL NUMERO 520-623-0344 (1-800-234-0344 EN ARIZONA) Y/O A LA OFICINA PARA LA PROTECCION DEL NIÑO, EL ADOLESCENTE Y EL ADULTO EN LA DIOCESIS DE TUCSON AL NUMERO 520-838-2513.

SI EL ABUSO OCURRIO EN OTRA DIOCESIS Y USTED VIVE EN ARIZONA, USTED PODRA LLAMAR A LA OFICINA DEL PROGRAMA DE ASISTENCIA A LAS VICTIMAS, LA OFICINA DE LA PROTECCION DEL NIÑO, EL ADOLESCENTE Y EL ADULTO DE LA DIOCESIS DE TUCSON O LA DIOCESIS O ARQUIDIOCESIS EN LA CUAL OCURRIO EL ABUSO.

BULLETIN HIGHLIGHTS

CCD registration will continue this week. Classes begin on September 14.

We continue with our weekday summer Mass schedule—St. Luke: Mondays, Wednesdays, Fridays, 7 am. Immaculate Conception: Tuesdays, Thursdays, Saturdays, 9 am. Adoration will be offered at St. Luke on Mondays, Wednesdays, Fridays, except First Friday. Immaculate will conduct Adoration on Tuesdays, Thursdays, and First Friday.

We have brought a *TWIST* into this year's fiesta at St. Luke. It is the way we will carry out our fiesta plans. We will not set up our site in the traditional way, but will spread out our fundraising ideas over the next couple of months. Each of our tents will conduct their sales, up to three sales each, on the days of their choosing. We will advertise and publicize each sale to give you ample opportunity to support our efforts. First up is the Tamale sale on Friday, September 4, 11 am, and the 1/3# Angus burger, chips, and soda sale on Saturday, September 4, 11 am. We look forward to your support. Thank you

INFORMACIÓN IMPORTANTE

La inscripción en el CCD continuará esta semana. Las clases comienzan el 14 de septiembre.

Continuamos con nuestro horario de misas de verano entre semana—San Lucas: lunes, miércoles, viernes, 7 am. Inmaculada Concepción: martes, jueves, sábados, 9 am. La adoración se ofrecerá en San Lucas los lunes, miércoles y viernes, excepto el primer viernes. La Inmaculada realizará la adoración los martes, jueves y el primer viernes.

Hemos dado un *GIRO* especial a la fiesta de este año en St. Luke. Así es como llevaremos a cabo nuestros planes de fiesta. No montaremos nuestro sitio de la manera tradicional, pero distribuiremos nuestras ideas de recaudación de fondos durante los próximos meses. Cada una de nuestras tiendas realizará sus ventas, hasta tres ventas cada una, en los días que elijan. Publicitaremos y publicitaremos cada venta para darte amplia oportunidad de apoyar nuestros esfuerzos. Primero está la venta de tamale el viernes 4 de septiembre a las 11 am, y la venta de hamburguesas, papas fritas y refrescos Angus 1/3# el sábado 4 de septiembre a las 11 am. Esperamos con entusiasmo tu apoyo. Gracias

OFFICE HOURS
BY APPOINTMENT



GLORIA E. GARCIA-MARISCAL, M.D.
GENERAL MEDICINE

1535 10th Street Telephone: (520) 805-0650
Douglas, AZ 85607 Fax: (520) 805-0668

Brown-Page Mortuary, Inc.

Phone: 364-3434
910 F Avenue
Douglas, Arizona

Douglas Meat Market



Bobby & Cecilia Carnal

430 G Avenue
Douglas, Arizona 85607
Phone 520-364-3848 Fax 520-364-2030
Email douglasmeat@msn.com



DOUGLAS
REALTY
GROUP

IRENE J. GARCIA
Realtor

MVG Realty LLC dba
Douglas Realty Group
620 E. 10th St. Douglas, AZ 85607

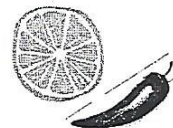
OFFICE: 520.364.2437
FAX: 520.364.3010
MOBILE: 520.234.0623
irenejgarcia@hotmail.com

Care Flowers
Gadsden Hotel
520.368.4341

Border Taco

Francisco & Angelina Durazo
Owners

Douglas, AZ 85607
103 E. 5th Street



520-364-6196

We Deliver!

Chatita's Steakhouse

Ruth & Jose Durazo
Managers

301 E 10th St
Douglas AZ 85607
Open Daily 12-10

www.chatitas.net

Lupita's Cake Supply

Todo para sus pasteles

208 G. Ave.
Douglas, Az.
520-805-9676



Law Offices of Juan P. Flores PLLC

Juan Pablo Flores, Esq
620 10th Street
Douglas, Az.
520-364-3401

www.southeastAZlaw.com



Golden Child

Childcare

D.E.S.
Certified

State
Licensed

Private
Accepted



• CPR
Certified

• First Aid
Certified

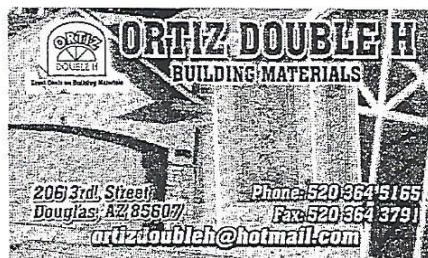
• Open
Everyday

Cynthia Delgado

901 7th Street
Douglas, AZ 85607 - 520-364-3530

School Transportation Provided
With Snacks and Meals

ORTIZ DOUBLE H BUILDING MATERIALS



206 3rd Street
Douglas, AZ 85607

Phone: 520-364-5165
Fax: 520-364-3791

ortizdoubleh@hotmail.com

ST. LUKE / ST. BERNARD

520.364.4411

MONDAY~TUESDAY
WEDNESDAY~FRIDAY

9am—5 pm
CLOSED THURSDAYS

IMMACULATE
CONCEPTION

520.364.8494
MONDAY~FRIDAY
9am—12pm

FRANK TADEO'S

Complete Car Care Center
1420 G. Avenue
Douglas, Az. 85607
(520) 364-5260

**FIRST GLASS**

Commercial, Residential
Auto Glass services
Board up service, 24 hrs.
Felipe Noriega, Owner
1060 15th Street
Douglas, Az. 85607
(520) 364-9496/2088
(520) 364-2929 (fax)



gg92077347 www.gograph.com

LAI LAI RESTAURANT

Sweet/Sour Chicken.....\$12.99
Orange Chicken.....\$14.99
Chick w/Broccoli.....\$12.99
Mongolian Beef.....\$13.59
and MANY MORE
Mon—Wed—Fri 11 am—8 pm
Sat & Sun 12—8pm
Closed Tues
LUNCH SPECIAL...\$7.59
Steamed or Fried Rice, or LoMein
(\$1.00 extra)
Chicken ~ Beef ~ or Pork Dish
Mon—Wed—Fri 11 am—3 pm
Sat & Sun 12—3 pm
1341 F. Avenue
Douglas, Az. 85607
(520) 364-8898
TAKE OUT ONLY

**RU TE**

Landscape ~ Maintenance
Handyman
(520) 784-9832

**HIGH DESERT
VETERINARY SERVICE**

Michael S. John, D.V.M.
2555 9th Street
Douglas, Az. 85607
(520) 364-3268

**ANGELICA GARCÍA**

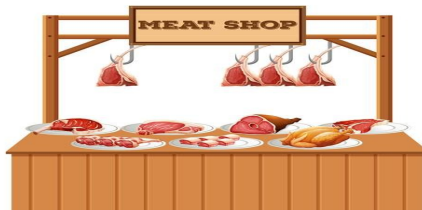
Designated Broker
1015 G. Avenue
Douglas, Az. 85607
(520) 227-4421
angelica@longrealty.com

**SOCIETY OF ST. VINCENT
DE PAUL**

543 G Avenue
Douglas, Az. 85607
(520) 364-7573
Lunches served M-W-F
11 am – 12 pm
Food Distribution Tuesday
1—3 pm
Financial Assistance Thursday
1—3 pm
Store Hours M-S 10 am—4 pm
(520) 364-3637
Call the store for donation
pick-ups.

**MI RANCHITO
MEAT MARKET**

648 G. Avenue
Douglas, Az. 8560
(520) 364-8432

**MARY KAY**

Becky Woolery Fredrickson
Independent Beauty
Consultant
P. O. Box 4016
Douglas, Az. 85608-4016
(520) 261-2325
beckylovesmk@gmail.com
www.marykay.com/rwoolery

**FRIEND'S JANITORIAL
CLEANING SERVICE**

(520) 523-8771
WWW.FRIENDSJANITORIAL.US
Residential ~ Commercial ~
Vacation Rentals
Licensed & Insured ~ Reliable
Detail-oriented

**PREGNANCY CENTER OF
COCHISE COUNTY INC.**

1197 E. Fry Blvd.
Sierra Vista, Az. 85635
520.459.LOVE (5683)
CareNetSV@gmail.com



**PRAY FOR AND
SUPPORT OUR TROOPS
REMEMEBER OUR
VETERANS**

